

**L'hon. M. Hees:** Il n'y a pas encore de ministres en face, mais ce n'est qu'une question de quelques mois.

**M. Guay (Saint-Boniface):** Monsieur l'Orateur, je salue la question de privilège. Je n'apprécie pas le fait que le whip de l'opposition loyale accuse les ministres de ne pas être présents à la Chambre, alors qu'ils y étaient assez fréquemment ces derniers temps.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Guay (Saint-Boniface):** Pendant que le chef de l'opposition et celui du Nouveau parti démocratique sont en vacances, nous nous occupons des travaux de la Chambre.

**Des voix:** Bravo!

**Des voix:** Oh, oh!

**M. l'Orateur:** Un peu de silence, s'il vous plaît. Le député de Peace River (M. Baldwin) a la parole. Il est maintenant temps de passer à la période des questions.

## QUESTIONS ORALES

### L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE

#### LES FUITES DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS—LES RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** Merci, monsieur l'Orateur, de l'occasion que vous me donnez de prouver que l'opposition peut poser des questions pertinentes. Espérons que nous y recevrons des réponses pertinentes. Ma question s'adresse au premier ministre. Peut-il nous donner plus d'assurances qu'il ne l'a fait par le passé que les enquêtes sur la source des fuites relatives aux documents du cabinet et sur la manière dont elles se produisent en sont arrivées au point où le premier ministre peut nous promettre qu'il n'y aura plus de fuites?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** De toute évidence, monsieur l'Orateur, je ne peux faire de promesse quant à la conduite future des autres. Je peux réaffirmer que le gouvernement fait enquête sur chacune de ces fuites. J'ai demandé à chacun de mes ministres d'avoir l'œil dans son ministère. J'ai dit à la Chambre la semaine dernière qu'étant donné la foule de documents qui circulent au sein des services gouvernementaux et qui sont à la disposition de tant de personnes, tant qu'il y aura des escrocs et des gens indulgents à leur égard, ce genre de chose continuera à se produire. Je ne crois pas que l'opposition devrait se plaindre.

#### LES FUITES DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS—LA GARANTIE LÉGALE DE LA LIBRE CIRCULATION DES RENSEIGNEMENTS

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** J'ai une question supplémentaire à poser au ministre de la Justice. Afin que nous puissions avoir l'assurance que l'on prendra des mesures pour mettre fin à ces fuites, le ministre est-il prêt à promettre à la Chambre qu'au début de la prochaine session, il présentera un projet de loi relatif à la libre circulation des renseignements, mesure qu'il a, en dehors de la Chambre, vivement préconisée?

[M. l'Orateur.]

**L'hon. John N. Turner (ministre de la Justice):** Il y aura beaucoup de questions prioritaires à étudier à la Chambre au cours de la prochaine session, monsieur l'Orateur.

#### LES FUITES DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS—LES RECOURS EN VERTU DU DROIT D'AUTEUR

**L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest):** Je m'adresse au premier ministre pour savoir s'il consultera ses collègues au sujet de la loi sur le droit d'auteur aux termes de laquelle le gouvernement pourrait se prévaloir de ce droit à l'encontre du *Globe and Mail* lorsque ce journal publie ces documents officiels.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je crains que la question dépasse le simple cadre juridique, car elle aurait de graves répercussions sociales. Je crois qu'il incombe au gouvernement d'étudier l'affaire sous tous les angles et non seulement du point de vue légal.

#### LE RAPPORT SUR LE DÉVELOPPEMENT DU NORD-CANADIEN—LA PUBLICATION DU DOCUMENT

**M. Andrew Brewin (Greenwood):** Une question supplémentaire. Le premier ministre voudra-t-il nous dire pour quelles raisons on a omis de publier sous forme de Livre blanc, ou de déposer à la Chambre, le rapport du comité ministériel sur une politique de développement du Nord canadien au cours de la prochaine décennie, afin que le public et le Parlement puissent en prendre connaissance et discuter cette importante question?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, nous accueillerions volontiers toute initiative du public et de l'opposition visant à prendre connaissance de tout ce que fait le gouvernement lorsqu'il fixe des objectifs ou établit des politiques. Il n'y a simplement qu'à écouter les discours et les déclarations ministériels et à se tenir au courant de notre politique pour savoir quels sont les buts et objectifs généraux que le gouvernement poursuit. Le cabinet étudie sans cesse des documents qui éconcent, de façon générale, les buts et objectifs du gouvernement. Nous ne les publions pas tous, mais seulement ceux qui exposent les politiques et les programmes découlant de ces objectifs. Nous supposons que l'opposition, comme nous-mêmes, se règle sur certains principes directeurs.

**M. Brewin:** Une question supplémentaire. Puis-je savoir du premier ministre la raison pour laquelle ce document d'une importance exceptionnelle n'a pas été divulgué?

**Le très hon. M. Trudeau:** Il n'y a aucune raison, monsieur l'Orateur. Je répète que le document en question, à l'instar de plusieurs douzaines d'autres, revêt un très grand intérêt. J'espère qu'on trouvera le moyen d'en informer le public canadien.

**Une voix:** N'est-ce pas charmant?

**Le très hon. M. Trudeau:** Oui, n'est-ce pas? Je suis heureux d'avoir l'appui du charmant député qui est assis là-bas.

#### LES FUITES DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS—LE RÔLE DE LA GRC

**L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings):** Une question supplémentaire. Comme il y a eu pas moins de